

# <sub>Le</sub> Quotidien

## Statistique Canada

Le mercredi 18 juillet 2007

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

### Communiqués

Indice des prix à la consommation, juin 2007

2

Les prix à la consommation ont progressé de 2,2 % en juin comparativement à juin 2006, ce qui représente une hausse identique à celles affichées en avril et en mai. L'indice de référence de la Banque du Canada s'est accru de 2,5 %, ce qui correspond à un accroissement plus rapide que celui de 2,2 % observé en mai. D'un mois à l'autre, l'indice d'ensemble a reculé de 0,2 %, tandis que l'indice de référence est demeuré inchangé.

Statistiques de la criminalité, 2006

6

En 2006, le taux global de criminalité au pays, fondé sur les affaires signalées à la police, a atteint son plus bas niveau en plus de 25 ans, grâce à la diminution des crimes sans violence.

Indicateurs avancés, juin 2007

11

Enquête mensuelle sur les grands détaillants, mai 2007

12

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, mai 2007

12

Produits chimiques industriels et resines synthetiques, mai Produits pétroliers raffinés, mai 2007

13

Fer et acier primaire, mai 2007

13

### **Nouveaux produits**

14



#### Fin du communiqué

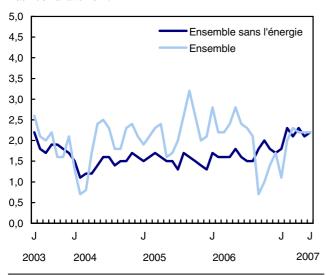
### Communiqués

### Indice des prix à la consommation

Les prix à la consommation ont progressé de 2,2 % en juin comparativement à juin 2006, ce qui représente une hausse identique à celles affichées en avril et en mai.

### Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Taux de variation en %



Pour un troisième mois consécutif, les coûts associés au logement en propriété (+4,9 %) ont alimenté principalement la croissance du niveau moyen des prix. Dans une moindre mesure, les coûts liés à l'utilisation de véhicules (+2,8 %) ont aussi contribué à cette hausse.

Le déclin des prix de l'équipement et des fournitures informatiques a modéré la hausse moyenne des prix.

L'indice d'ensemble excluant l'énergie a progressé de 2,2 % en juin comparativement au même mois en 2006, ce qui représente une hausse surpassant légèrement celle observée en mai (+2,1 %).

L'indice de référence de la Banque du Canada s'est accru de 2,5 %, ce qui constitue une progression plus rapide que celle de 2,2 % inscrite en mai. La progression du coût de remplacement par le propriétaire a été le principal facteur à l'origine de cette hausse. Cet indice est utilisé par la Banque du Canada pour surveiller la

cible de maîtrise de l'inflation. La hausse de cet indice est demeurée au-dessus de 2,0 % depuis un an.

Sur une base mensuelle, les prix ont régressé de 0,2 % entre mai et juin 2007, alors qu'ils ont augmenté de 0,4 % entre avril et mai. Il s'agit du premier recul mensuel de l'indice d'ensemble depuis octobre 2006. Le déclin observé est principalement lié au recul du prix de l'essence et des prix des vêtements pour femmes et pour hommes.

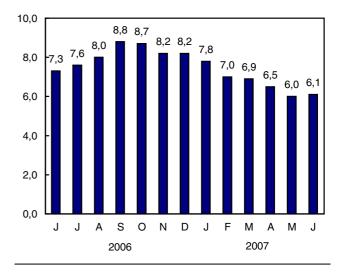
L'indice d'ensemble sans l'énergie et l'indice de référence sont demeurés inchangés de mai à juin 2007, après avoir affiché des accroissements de 0,3 % entre avril et mai.

# Variation sur 12 mois : La montée des coûts associés au logement en propriété et à l'utilisation de véhicules automobiles alimente la croissance

La progression de 2,2 % de l'Indice des prix à la consommation (IPC) sur 12 mois a été essentiellement soutenue par la vigueur des coûts associés au logement en propriété combinée à la croissance des coûts d'utilisation de véhicules automobiles.

# Taux de variation de l'indice du coût de remplacement par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Taux de variation en %



Pour un troisième mois consécutif, les coûts associés au logement en propriété ont principalement

contribué à la hausse du niveau moyen des prix sur 12 mois.

Dans cette catégorie, le coût d'intérêt hypothécaire a le plus contribué à la hausse, puisqu'il a augmenté de 5,7 %, ce qui constitue une hausse identique à celles inscrites en mai et en avril. Une hausse d'une telle ampleur n'avait pas été observée depuis janvier 2001.

Depuis plusieurs mois, la croissance du prix des maisons neuves alimente la hausse soutenue du coût d'intérêt hypothécaire.

Le coût de remplacement par le propriétaire a été le deuxième facteur en importance à l'origine de la hausse de l'IPC en juin. Cette composante, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimée à partir du prix des maisons neuves (excluant le terrain), a augmenté de 6,1 % entre juin 2006 et juin 2007. Il s'agit d'une légère accélération par rapport à l'augmentation de 6,0 % observée en mai.

Cette accélération mineure du taux de croissance de cette composante succède à sept mois de ralentissement. La croissance notée en juin était inférieure à la variation mensuelle moyenne affichée depuis janvier 2007 (+6,8 %).

Les automobilistes ont vu grimper de 2,8 % les coûts d'utilisation de leur véhicule entre juin 2006 et juin 2007. Cette croissance provient en partie du prix de l'essence plus élevé comparativement aux niveaux observés en 2006.

La progression des prix de l'essence s'est toutefois amoindrie. En juin, les prix n'étaient que 1,7 % plus élevés qu'en juin 2006, comparativement à une progression de 5,8 % observée en mai. Dans une moindre mesure, les pièces, l'entretien et la réparation des véhicules automobiles (+4,0 %) ont aussi contribué à la variation des coûts d'utilisation de véhicule.

En juin, les consommateurs ont dû débourser 2,3 % de plus pour les repas au restaurant et 3,4 % de plus pour les aliments qu'ils se procurent à l'épicerie. La hausse du prix des aliments achetés en magasin est principalement attribuable à la viande (+4,6 %) et aux produits laitiers (+3,7 %).

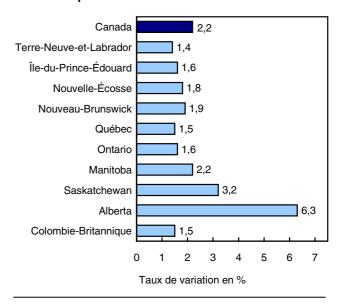
La croissance de ces composantes a été en partie contrebalancée par la tendance à la baisse des prix de l'équipement et des fournitures informatiques (-17,3 %) et de l'équipement vidéo (-9,5 %).

Les consommateurs ont également eu à payer moins pour leurs vêtements. Les prix des vêtements pour hommes ont diminué de 2,7 %, et ceux des vêtements pour femmes, de 2,1 %.

#### Les résidents de l'Alberta et de la Saskatchewan sont davantage touchés par les augmentations de prix

Bien que les prix à la consommation aient augmenté dans toutes les provinces et territoires entre juin 2006 et juin 2007, seules l'Alberta (+6,3 %) et la Saskatchewan (+3,2 %) ont affiché des progressions supérieures à la moyenne nationale (+2,2 %).

#### Taux de variation de l'indice d'ensemble par rapport au mois correspondant de l'année précédente, Canada et provinces



En Alberta, la progression moyenne découle principalement d'une augmentation de 15,8 % des coûts de logement en propriété. La situation s'est reproduite en Saskatchewan, où le coût de logement en propriété a augmenté de 12,7 %.

Dans cette catégorie, la progression du coût de remplacement en Saskatchewan (+31,8 %) a surpassé celle de l'Alberta (+23,6 %) pour la première fois depuis septembre 2005.

Le principal facteur à l'origine de l'augmentation des prix en Saskatchewan est la croissance du prix des maisons neuves, soutenu principalement par une croissance vigoureuse du taux d'emploi. La croissance du taux d'emploi en Saskatchewan a surpassé la moyenne nationale d'août 2006 à mai 2007.

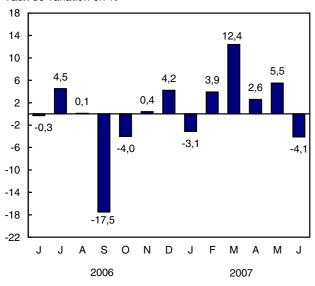
La croissance des prix la plus modérée pendant cette période a été observée à Terre-Neuve-et-Labrador (+1,4 %). Ce taux de croissance constitue tout de même le double de la croissance de 0,7 % affichée en mai. Les coûts de logement en propriété (+2,6 %) et de l'essence (+3,3 %) ont principalement contribué à la progression de l'IPC dans cette province.

### D'un mois à l'autre : Le prix de l'essence contribue principalement au recul de l'IPC

Le prix de l'essence a contribué le plus au recul de 0,2 % de l'IPC d'ensemble entre mai et juin 2007. Les prix de l'essence ont chuté de 4,1 % au cours de cette période. Un repli de cette ampleur n'avait pas été enregistré depuis octobre 2006. Par contre, le prix de l'essence était en grande partie à l'origine de la hausse de l'IPC entre avril et mai, ayant grimpé de 5,5 %.

### Taux de variation de l'indice de l'essence par rapport au mois précédent

Taux de variation en %



Le repli du prix de l'essence observé en juin s'explique par de nombreux facteurs, y compris la reprise du taux d'utilisation de la capacité des raffineries, à la suite de l'achèvement des tâches d'entretien qui avaient touché l'offre en mai. La croissance des stocks, bien qu'ils soient toujours en deçà du niveau moyen des cinq dernières années, a aussi contribué au déclin du prix de l'essence. La réduction des marges des détaillants et la résolution d'un conflit de travail au Nigéria ont également eu une influence en ce sens.

Le recul de 4,0 % de la composante vêtement entre mai et juin 2007 a aussi contribué à la baisse mensuelle de l'IPC. Le prix des vêtements pour femmes a reculé de 4,3 %, et celui des vêtements pour hommes, de 4,5 %. De telles variations sont communes à cette

période de l'année, alors que les détaillants procèdent généralement à des soldes pour stimuler les ventes et réduire leurs stocks afin de faire place aux collections de la saison suivante.

En juin, les consommateurs ont payé 0,3 % de moins qu'en mai pour l'achat des véhicules automobiles puisque les concessionnaires ont accordé des rabais afin de diminuer leurs stocks.

Les coûts d'énergie associés au logement ont atténué le déclin de l'IPC entre mai et juin 2007. L'indice du gaz naturel a crû de 3,9 %. Cette croissance a été particulièrement prononcée en Alberta. Les prix de l'électricité se sont accrus de 1,6 %, ce qui constitue la progression la plus rapide depuis novembre 2006.

En ce qui a trait au logement, les coûts de remplacement par le propriétaire sur une base mensuelle ont grimpé de 0,8 %. Il s'agit de la hausse mensuelle la plus prononcée observée depuis septembre 2006.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 326-0009, 326-0012, 326-0015 et 326-0020 à 326-0022.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2301.

Il est possible d'obtenir plus de renseignements concernant les concepts et l'utilisation de l'IPC en consultant *Votre guide d'utilisation de l'Indice des prix à la consommation* (62-557-XIB, gratuit), qui est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Paraît à 7 h en ligne à partir du module *Le Quotidien* de notre site Web.

Le numéro de juin 2007 de *L'Indice des prix* à la consommation, vol. 86, n° 6 (62-001-XWF, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Une version imprimée (62-001-XPF, 12 \$ / 111 \$) est également en vente. Une analyse plus détaillée de l'IPC est offerte dans cette publication. Voir *Pour commander les produits*.

L'Indice des prix à la consommation de juillet sera diffusé le 21 août.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur: 613-951-1539.

#### Indice des prix à la consommation et composantes principales (2002=100)

	Importance	Juin	Mai	Juin	Mai	Juin
	relative <sup>1</sup>	2007	2007	2006	à	2006
					juin	à
					2007	juin
		D		la annalia é a a		2007
	-	יט	onnées non désa	usonnausees		
					variation en	%
Ensemble	100,00 <sup>2</sup>	111,9	112,1	109,5	-0,2	2,2
Aliments	17,04	112,6	112,5	109,2	0,1	3,1
Logement	26,62	116,8	116,0	112,8	0,7	3,5
Dépenses et équipement du ménage	11,10	103,0	103,0	102,1	0,0	0,9
Habillement et chaussures	5,36	93,1	96,0	94,1	-3,0	-1,1
Transports	19,88	119,2	120,7	117,3	-1,2	1,6
Santé et soins personnels	4,73	107,9	107,4	106,1	0,5	1,7
Loisirs, formation et lecture	12,20	102,5	102,2	101,3	0,3	1,2
Boissons alcoolisées et produits du tabac	3,07	125,7	125,2	121,8	0,4	3,2
Ensemble (1992=100)		133,2	133,4	130,4	-0,1	2,1
Agrégats spéciaux						
Biens	48,78	108,9	109,6	107,9	-0,6	0,9
Services	51,22	114,8	114,5	111,1	0,3	3,3
Ensemble sans les aliments et l'énergie	73,57	109,0	109,0	106,7	0,0	2,2
Énergie	9,38	140,1	142,0	138,4	-1,3	1,2
Indice de référence <sup>3</sup>	82,71	109,9	109,9	107,2	0,0	2,5

Pondérations de l'IPC, panier de 2005 selon les prix d'avril 2007, Canada, en vigueur à partir de mai 2007. Les pondérations détaillées sont offertes sous la section Documentation de l'enquête 2301 (www.statcan.ca/francais/sdds/index\_f.htm).

### Indice des prix à la consommation par province, et pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit<sup>1</sup> (2002=100)

	Juin	Mai	Juin	Mai	Juir
	2007	2007	2006	à	2006
				juin	ä
				2007	juir
					2007
		Données	s non désaisonnalisées	5	
				variation en %	
Terre-Neuve-et-Labrador	111,9	111,4	110,4	0,4	1,4
Île-du-Prince-Édouard	114,1	114,2	112,3	-0,1	1,6
Nouvelle-Écosse	113,0	113,1	111,0	-0,1	1,8
Nouveau-Brunswick	112,1	111,6	110,0	0,4	1,9
Québec	110,7	111,1	109,1	-0,4	1,
Ontario	111,1	111,6	109,3	-0,4	1,
Manitoba	111,7	111,7	109,3	0,0	2,
Saskatchewan	113,1	112,6	109,6	0,4	3,
Alberta	118,8	117,8	111,8	0,8	6,
Colombie-Britannique	110,3	110,5	108,7	-0,2	1,
Whitehorse	109,7	109,5	107,9	0,2	1,
Yellowknife <sup>2</sup>	111,6	111,3	107,7	0,3	3,
Iqaluit (déc. 2002=100)	108,0	108,0	105,1	0,0	2,

Voir les renseignements géographiques pour les villes de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit.

Statistique Canada - Nº de Cat. 11-001-XIF

Le total des chiffres peut ne pas correspondre à 100 % en raison de l'arrondissement.

La mesure de l'indice de référence exclut de l'Indice des prix à la consommation d'ensemble l'effet des modifications des impôts indirects et huit des composantes les plus volatiles identifiées par la Banque du Canada, soit les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, prière de consulter le site de la Banque du Canada à l'adresse suivante : (www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm).

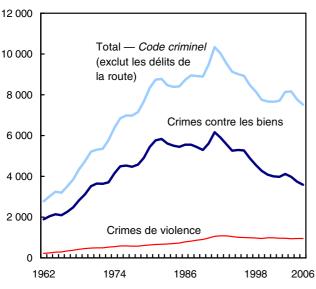
Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des augmentations de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

### **Statistiques de la criminalité** 2006

En 2006, le taux global de criminalité au pays, fondé sur les affaires signalées à la police, a atteint son plus bas niveau en plus de 25 ans, grâce à la diminution des crimes sans violence.

#### Taux de criminalité, 1962 à 2006

Taux pour 100 000 habitants



Le taux de criminalité a fléchi de 3 %, principalement en raison de la baisse des introductions par effraction, des vols de moins de 5 000 \$ et de la contrefaçon. Le taux national de criminalité a diminué d'environ 30 % après avoir atteint un sommet en 1991.

Le taux a chuté dans l'ensemble des provinces et des territoires, les diminutions les plus importantes ayant été observées à l'Île-du-Prince-Édouard, en Alberta, au Nouveau-Brunswick, en Colombie-Britannique et en Saskatchewan.

Le taux global de crimes de violence est demeuré pratiquement inchangé par rapport à 2005, surtout en raison de la stabilité du taux de voies de fait mineures, lesquelles représentaient 6 crimes de violence sur 10.

Le taux national d'homicides a chuté de 10 %, mettant fin à deux années d'augmentations. Toutefois, des hausses ont été observées pour de nombreux crimes de violence graves, tels que les tentatives de meurtre, les voies de fait graves, les voies de fait armées, les vols qualifiés ainsi que les enlèvements ou les séquestrations.

#### Note aux lecteurs

Au Canada, il existe deux sources principales de statistiques sur la criminalité, soit les enquêtes menées auprès des services de police et les enquêtes sur la victimisation auxquelles participent des Canadiens provenant de ménages choisis au hasard. Le présent rapport est fondé sur les données de la police diffusées aujourd'hui dans un Juristat annuel par le Centre canadien de la statistique juridique (CCSJ).

Les données sur les affaires qui sont portées à l'attention de la police sont saisies et communiquées au CCSJ au moyen du Programme de déclaration uniforme de la criminalité (DUC) selon un ensemble de règles de déclaration, de catégories et de définitions communes approuvées à l'échelle nationale. Le Programme DUC dispose de données remontant à 1962 à l'échelle nationale et aux échelons provincial et territorial ainsi qu'à 1991 en ce qui a trait aux régions métropolitaines de recensement (RMR) (les données sur les homicides remontent à 1981 à l'échelon des RMR).

Les données de la plus récente enquête sur la victimisation tirées de l'Enquête sociale générale (ESG) de 2004 ont été diffusées en novembre 2005. Selon les données de l'ESG de 2004, 28 % des Canadiens de 15 ans et plus ont déclaré avoir été victimisés au moins une fois au cours des 12 mois précédant l'enquête, en légère hausse comparativement à la proportion de 26 % enregistrée en 1999 lors de la dernière tenue de l'enquête.

Le taux de crimes contre les biens a baissé de 4 % par rapport à 2005, alors que le taux d'introductions par effraction a diminué de 5 % pour chuter à son niveau le plus bas en plus de 30 ans. Le taux de vols de véhicules à moteur a également fléchi, en baisse de 2 %.

Le taux de criminalité chez les jeunes de 12 à 17 ans s'est accru de 3 % en 2006, ce qui représente une première hausse depuis 2003. Cette augmentation a été alimentée par la hausse des méfaits et du fait de troubler la paix. Le taux de jeunes inculpés d'homicide était à son plus haut niveau depuis 1961, soit l'année où les données ont été recueillies pour la première fois.

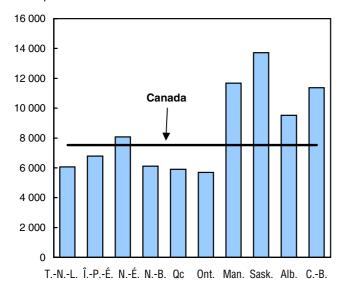
### Les taux de criminalité sont en baisse dans l'ensemble des provinces et des territoires

Le taux global de criminalité a reculé dans l'ensemble des provinces et des territoires en 2006. Parmi les provinces, la baisse la plus importante, soit de 11 %, a été observée à l'Île-du-Prince-Édouard, suivie de reculs d'environ 5 % en Alberta, au Nouveau-Brunswick et en Colombie-Britannique.

Malgré un repli de 4 % du taux global de criminalité, la Saskatchewan a affiché le taux le plus élevé parmi les provinces pour une neuvième année consécutive, suivie du Manitoba et de la Colombie-Britannique. L'Ontario, le Québec et Terre-Neuve-et-Labrador ont enregistré les taux les plus faibles, poursuivant la tendance amorcée en 1999.

#### Taux de criminalité, selon la province, 2006

Taux pour 100 000 habitants



En ce qui concerne les crimes de violence, les taux ont diminué ou sont demeurés stables dans toutes les provinces, à l'exception de légères augmentations enregistrées au Québec et en Saskatchewan. De même, les taux de crimes contre les biens ont diminué ou sont demeurés inchangés dans l'ensemble des provinces et des territoires. La baisse la plus importante des taux de crimes contre les biens a été enregistrée en Saskatchewan, en baisse de 13 %.

Parmi les régions métropolitaines de recensement (RMR) du Canada, les reculs les plus importants du taux global de criminalité se sont produits dans l'Ouest : Saskatoon (-9 %), Abbotsford (-8 %) et Regina (-8 %). La diminution enregistrée à Regina a mené au taux de criminalité le plus faible observé dans cette ville depuis 1991, soit l'année où les données à l'échelon des RMR ont été compilées pour la première fois. Néanmoins, Regina, Saskatoon et Abbotsford ont, dans cet ordre, enregistré les taux globaux de criminalité les plus élevés.

Les augmentations les plus marquées ont été constatées à London (+9 %), suivie de Sudbury (+8 %) et de Saguenay (+8 %). Malgré cette hausse, Saguenay a tout de même déclaré le taux de criminalité le plus faible.

#### Le taux d'homicides est en baisse

La police a déclaré 605 homicides en 2006, ce qui représente 58 homicides de moins qu'en 2005. Le taux s'établissait donc à 1,85 homicide pour 100 000 habitants, en baisse de 10 % par rapport à 2005. De façon générale, le taux national d'homicides diminue depuis le milieu des années 1970, alors qu'il se situait à environ 3,0.

Pratiquement l'ensemble des provinces et des territoires ont affiché des baisses du taux d'homicides en 2006. Les reculs les plus importants se sont produits en Ontario, où l'on a dénombré 23 homicides de moins.

Encore une fois, les taux d'homicides les plus élevés ont été enregistrés dans les provinces de l'Ouest. La Saskatchewan, affichant 40 homicides, a déclaré le taux le plus élevé (4,1 pour 100 000 habitants) parmi les provinces.

Les taux provinciaux les plus faibles ont été observés à l'Île-du-Prince-Édouard, au Nouveau-Brunswick et au Québec. Le taux du Québec (1,2 pour 100 000 habitants) était le plus bas enregistré dans la province en 40 ans.

Parmi les 27 RMR, les taux d'homicides les plus élevés ont été constatés à Regina, où le taux s'établissait à 4,5 homicides pour 100 000 habitants, à Edmonton (3,7) et à Saskatoon (3,3).

À l'inverse de la tendance nationale, la région d'Ottawa-Gatineau a affiché un nombre particulièrement élevé d'homicides. Le taux de Gatineau (3,1) était le plus élevé en près de 20 ans, alors que le taux d'Ottawa (1,8), même s'il était semblable à la moyenne nationale, était le plus élevé en plus d'une décennie.

### Des augmentations sont enregistrées pour de nombreux crimes de violence graves

Bien que le taux global de crimes de violence soit demeuré stable, la plupart des crimes de violence graves étaient à la hausse, comme cela a été le cas en 2005. La police a déclaré 852 tentatives de meurtre, soit 30 de plus qu'en 2005. Il s'agit d'une deuxième augmentation annuelle consécutive.

Le nombre de voies de fait graves, soit la forme la plus grave de voies de fait, a aussi augmenté pour une deuxième année consécutive, en hausse de 5 %. Les voies de fait armées ou causant des lésions corporelles ont poursuivi leur tendance à la hausse, ayant augmenté de 4 %. Cela a donné lieu au taux le plus élevé pour cette infraction depuis son adoption dans le *Code criminel* en 1983.

La police a déclaré environ 30 000 vols qualifiés en 2006, ce qui a provoqué une hausse de 6 % du taux. Il s'agit d'une deuxième augmentation annuelle consécutive du taux de vols qualifiés.

Environ 1 vol qualifié sur 8 a été commis à l'aide d'une arme à feu. Les vols qualifiés commis à l'aide

d'une arme à feu se sont accrus de 4 % en 2006, même si le nombre est très inférieur au sommet atteint en 1991.

# Crimes contre les biens : Les introductions par effraction et les vols de véhicules à moteur diminuent

Le taux d'introductions par effraction au Canada a chuté à son niveau le plus bas en plus de 30 ans. Après avoir atteint un sommet en 1991, ce taux a dégringolé de 50 %, dont une chute de 5 % en 2006. La police a déclaré environ 250 000 introductions par effraction l'année dernière, dont près de 6 sur 10 visaient des résidences.

Les automobilistes ont signalé environ 160 000 véhicules volés en 2006. Au cours de la dernière décennie, le taux de vols de véhicules à moteur a diminué de 20 %, dont 2 % l'année dernière seulement.

Le portrait des vols de véhicules à moteur différait considérablement dans l'ensemble du pays. Le taux de vols de véhicules à moteur du Manitoba continue de se situer bien au-delà du taux affiché dans le reste du Canada, ayant grimpé de 14 % en 2006. Le taux albertain a aussi beaucoup augmenté (+13 %).

Toutefois, d'importantes baisses ont été enregistrées à l'Île-du-Prince-Édouard (-28 %) et en Colombie-Britannique (-16 %). Le recul observé en Colombie-Britannique est attribuable à plusieurs facteurs, y compris le ciblage des récidivistes, l'utilisation accrue de systèmes antivol et la mise en oeuvre du programme de «voitures-appâts» (Bait Car program) de la police.

Le taux de contrefaçon de monnaie a chuté de 29 % en 2006 dans la foulée d'une baisse de 19 % en 2005, après avoir quintuplé entre 2001 et 2004.

### La criminalité chez les jeunes augmente pour la première fois depuis 2003

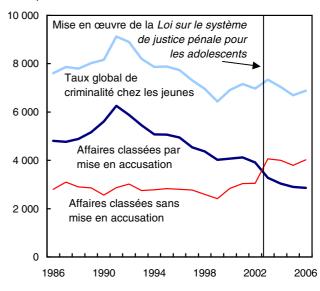
Le taux de criminalité chez les jeunes comprend tous les jeunes de 12 à 17 ans inculpés d'avoir commis un crime, qu'ils soient officiellement inculpés par la police ou qu'ils fassent l'objet d'une autre mesure, telle qu'un avertissement, une mise en garde ou le renvoi à un programme de déjudiciarisation.

Le taux de criminalité chez les jeunes a augmenté de 3 % en 2006, ce qui constitue une première hausse depuis 2003. Les crimes de violence commis par des jeunes se sont accrus de 3 %, tandis que les crimes contre les biens ont diminué de 3 %. Les autres

infractions du *Code criminel*, comme les méfaits et le fait de troubler la paix, étaient en hausse de 9 %.

#### Taux de criminalité chez les jeunes, 1986 à 2006

Taux pour 100 000 habitants



À l'exception du Québec, qui a enregistré une baisse de 4 %, toutes les provinces ont déclaré des augmentations du taux de criminalité chez les jeunes.

Même si plus de jeunes sont entrés en contact avec la police en 2006, un moins grand nombre d'entre eux ont été inculpés officiellement. Le taux de jeunes inculpés a diminué de 1 %, alors que le taux de jeunes dont l'affaire a été classée sans mise en accusation a augmenté de 6 %. Environ 74 000 jeunes ont été inculpés d'une infraction criminelle en 2006, tandis que 104 000 jeunes ont vu leur affaire classée sans mise en accusation.

Depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur le système* de justice pénale pour les adolescents (LSJPA) en 2003, la proportion des jeunes qui ont été officiellement inculpés par la police est passée de 56 % en 2002, avant la LSJPA, à 42 % en 2006.

En 2006, 84 jeunes ont été inculpés d'homicide, ayant impliqué 54 victimes. Le taux de jeunes inculpés d'homicide en 2006 était à son plus haut niveau depuis 1961, soit l'année où les données ont été recueillies pour la première fois. Le Manitoba a affiché les taux les plus élevés de jeunes inculpés d'homicide, suivi de l'Alberta.

### Infractions relatives aux drogues : Les affaires de cocaïne sont en hausse

Le nombre total d'infractions relatives aux drogues a augmenté de 2 % en 2006. Bien que les infractions liées au cannabis continuent de représenter environ 60 % de toutes les infractions relatives aux drogues, elles étaient en baisse de 4 %.

En 2006, les infractions de possession constituaient environ les trois quarts de toutes les infractions liées au cannabis.

Par ailleurs, les infractions liées à la cocaïne ont grimpé de 13 %, et les autres infractions relatives aux drogues, y compris les méthamphétamines en cristaux, ont augmenté de 8 %. Les infractions liées à la cocaïne sont en hausse de 67 % depuis 2002.

Données stockées dans CANSIM: tableaux 252-0013 et 252-0014.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3302.

Le *Juristat*: «Statistiques de la criminalité au Canada», 2006, vol. 27, nº 5 (85-002-XIF, gratuit), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Sous *Publications Internet gratuites*, choisissez *Crime et justice*, puis *Juristat*. Une version imprimée (85-002-XPF, 11 \$ / 100 \$) est également en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour obtenir les profils provinciaux et territoriaux sur les statistiques de la criminalité, pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9023 ou composez sans frais le 1-800-387-2231, Centre canadien de la statistique juridique.

#### Taux de criminalité pour certaines infractions

	2006		2005	1996
			à	à
		. 1	2006	2006
	nombre	taux¹	variation du taux en %	
Homicide	605	1,9	-10	-14
Tentative de meurtre	852	2,6	3	-12
Voies de fait (niveau 1)	183 504	562	-1	-8
Voies de fait armées ou causant des lésions				
corporelles (niveau 2)	52 910	162	4	35
Voies de fait graves (niveau 3)	3 288	10	5	9
Autres voies de fait	12 981	40	0	-3
Agression sexuelle (niveaux 1, 2, 3)	22 136	68	-7	-26
Autres infractions d'ordre sexuel	2 789	9	-1	-24
Rapt	535	2	-9	-50
Vol qualifié	30 707	94	6	-12
Total des crimes de violence	310 307	951	0	-5
Introduction par effraction	250 467	768	-5	-43
Vol de véhicules à moteur	158 944	487	-2	-20
Vol de plus de 5 000 \$	17 060	52	-2	-43
Vol de moins de 5 000 \$	616 194	1 889	-4	-32
Possession de biens volés	35 134	108	1	0
Fraude	92 599	284	-4	-18
Total des crimes contre les biens	1 170 398	3 588	-4	-32
Méfait	378 311	1 160	6	-6
Contrefaçon de monnaie	117 987	362	-29	426
Violation des conditions de la liberté sous caution	106 699	327	4	40
Fait de troubler la paix	117 023	359	-5	95
Infractions relatives aux armes offensives	19 234	59	-4	6
Prostitution	5 701	17	-2	-19
Incendie criminel	13 504	41	0	-4
Enlèvement ou séquestration	4 449	14	12	108
Autres	209 174	641	-1	-21
Total des autres infractions au Code criminel	972 082	2 980	-3	12
Total des infractions au Code criminel (sauf les				
délits de la route) — taux de criminalité	2 452 787	7 518	-3	-16
Possession de cannabis	43 634	134	0	19
Cannabis — autres	15 244	47	-13	-1
Cocaïne	22 074	68	13	75
Autres drogues	15 212	47	8	97
Total des infractions relatives aux drogues	96 164	295	ž	33
Conduite avec facultés affaiblies	74 331	228	-6	-30

<sup>1.</sup> Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.

#### Taux de criminalité, selon la province et le territoire

	Crimes de violence		Crimes c	ontre les biens	Total des infractions au Code criminel <sup>2</sup>		
	taux de 2006 <sup>1</sup>	variation du taux en %, 2005 à 2006	taux de 2006 <sup>1</sup>	variation du taux en %, 2005 à 2006	taux de 2006 <sup>1</sup>	variation du taux en %, 2005 à 2006	
Canada	951	0	3 588	-4	7 518	-3	
Terre-Neuve-et-Labrador	851	-4	2 363	-8	6 055	-2	
Île-du-Prince-Édouard	714	-8	3 000	-10	6 793	-11	
Nouvelle-Écosse	1 135	-2	3 514	-2	8 069	-2	
Nouveau-Brunswick	849	-2	2 562	-3	6 111	-5	
Québec	756	2	3 114	-1	5 909	-3	
Ontario	756	0	2 811	0	5 689	-2	
Manitoba	1 598	-1	4 951	-1	11 678	-1	
Saskatchewan	2 039	2	4 776	-13	13 711	-4	
Alberta	1 101	-1	4 480	-8	9 523	-6	
Colombie-Britannique	1 218	0	5 685	-9	11 365	-5	
Yukon	3 007	-6	5 107	-17	20 593	-9	
Territoires du Nord-Ouest	6 448	1	6 357	-7	41 468	-5	
Nunavut	6 764	-9	4 256	-25	31 265	-11	

Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.

### Taux de criminalité pour certaines infractions, selon la région métropolitaine de recensement

	Total des crimes de violence	Homicide	Vol qualifié	Total des crimes contre les biens	Introduction par effraction	Vol de véhicules à moteur	Total des infractions au Code criminel
				taux de 2	0061		
Régions métropolitaines de recensement de 500 000 habitants et plus							
Winnipeg	1 256	3,0	272	5 913	1 065	1 932	11 085
Vancouver	1 089	2,5	153	5 874	1 121	745	10 609
Edmonton	893	3,7	141	5 621	853	1 076	10 079
Montréal	818	1,4	150	3 642	902	646	6 912
Calgary	802	2,3	107	4 027	685	611	6 708
Ottawa <sup>2</sup>	601	1,8	92	3 122	550	327	5 775
Hamilton	754	1,0	108	3 080	662	503	5 602
Toronto	738	1,8	116	2 471	404	294	5 020
Québec	640	1,0	62	2 810	734	277	4 931
Régions métropolitaines de recensement							
comptant entre 100 000 et 499 999 habi- tants <sup>3</sup>							
Regina	1 546	4,5	264	6 315	1 487	1 008	12 415
Saskatoon	1 606	3,3	268	5 247	1 167	582	12 209
Abbotsford	1 006	1,8	92	6 114	1 169	1 155	11 224
Victoria	904	1,2	75	5 630	908	380	10 066
Thunder Bay	1 308	1,6	112	3 984	871	294	9 031
Halifax	1 261	1,6	169	4 454	768	368	8 715
London	755	1,1	88	4 347	797	641	8 137
Saint John	1 313	1,0	82	3 449	639	163	7 885
St. John's	777	0,6	53	3 828	1 014	229	6 773
Windsor	658	1,5	70	3 609	743	291	6 754
Kingston	712	1,3	37	3 446	589	190	6 737
Sudbury	908	1,2	74	3 137	800	326	6 219
St. Catharines-Niagara	615	0,9	86	3 333	777	309	5 963
Gatineau <sup>4</sup>	885	3,1	68	2 866	793	293	5 645
Sherbrooke	620	0,7	68	2 847	797	443	5 399
Kitchener	628	0,4	75	2 850	567	290	5 315
Trois-Rivières	628	0,0	44	2 676	771	385	4 874
Saguenay	613	0,0	19	1 975	496	286	4 038

<sup>1.</sup> Les taux sont calculés pour 100 000 habitants.

<sup>2.</sup> Le total des infractions au Code criminel comprend d'autres infractions au Code criminel (sauf les délits de la route) qui ne sont pas présentées dans ce tableau.

Cetawa représente la partie de la RMR d'Ottawa-Gatineau qui est située en Ontario.
 Oshawa est exclue de ce tableau parce que les frontières ne correspondent pas à celles du territoire des services de police.
 Gatineau représente la partie de la RMR d'Ottawa-Gatineau qui est située au Québec.

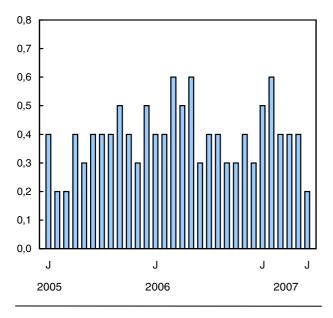
#### Indicateurs avancés

Juin 2007

En juin, l'indice composite s'est accru de 0,2 % après avoir connu une augmentation, révisée à la baisse, de 0,4 % en mai. Seulement 5 des 10 composantes ont progressé, ce qui constitue le nombre le plus bas depuis le ralentissement observé à l'automne 2006, alors que deux composantes étaient demeurées inchangées et que trois d'entre elles avaient reculé. La fabrication est en grande partie à l'origine de ce relâchement, tandis que les dépenses de consommation demeuraient le facteur ayant soutenu la croissance.

### Indicateur avancé composite

Variations lissées en %



La demande de consommation pour les meubles et les appareils ménagers a accéléré pour se traduire par une hausse de 0,7 %, soit la plus importante enregistrée jusqu'à présent en 2007. Les dépenses pour les autres biens durables ont aussi égalé leur sommet atteint en 2007, stimulées par la vigueur des ventes d'automobiles. Les services personnels sont demeurés la principale source de croissance de l'emploi

dans les services. L'indice du logement a ralenti, tandis que la hausse des ventes de maisons existantes a été contrebalancée par une réduction des mises en chantier dans la catégorie instable des logements multiples. Les mises en chantier de maisons unifamiliales ont continué d'augmenter.

Tous les indicateurs de la fabrication se sont repliés. Les nouvelles commandes ont accusé leur premier recul de 2007, surtout en raison du ralentissement des ventes d'automobiles aux États-Unis. La demande de biens d'équipement est cependant demeurée forte, en particulier la demande de machines destinées au secteur pétrolier. Les livraisons ont stagné, ce qui a contenu le ratio des livraisons aux stocks. La durée hebdomadaire moyenne du travail a encore reculé, et les fabricants ont continué de sabrer dans les effectifs pendant que la vigueur du dollar réduisait les marges bénéficiaires.

La forte appréciation du taux de change au deuxième trimestre s'est combinée à l'inertie de la demande américaine pour nos exportations. L'indicateur avancé des États-Unis a peu évolué et reflète toujours la faiblesse des marchés de l'automobile et de l'habitation. En partie pour cette raison, les exportations du Canada aux États-Unis n'ont augmenté que de 2,3 % au cours de la dernière année. Les exportateurs se sont donc tournés plutôt vers les marchés d'outre-mer, pour lesquels nos exportations ont augmenté de 31 % depuis mai 2006.

#### Données stockées dans CANSIM: tableau 377-0003.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 1601.

Pour obtenir d'autres renseignements sur l'économie, veuillez également consultez le numéro de juillet 2007 de *L'observateur économique canadien*, vol. 20, n° 7 (11-010-XWB, gratuit), lequel est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Une version imprimée (11-010-XPB, 25 \$ / 243 \$) sera bientôt en vente.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Francine Roy au 613-951-3627 (oec@statcan.ca), Groupe de l'analyse de conjoncture.

#### Indicateurs avancés

	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Dernier
	2007	2007	2007	2007	2007	2007	mois de
							données
							disponibles
						variation	en %
Indicateur avancé composite (1992=100)	221,9	223,2	224,2	225,2	226,2	226,6	0,2
Indice du logement (1992=100) <sup>1</sup>	143,5	144,2	145,0	145,2	147,8	146,2	-1,1
Emploi dans les services aux personnes et aux							
entreprises (en milliers)	2 794	2 805	2 820	2 828	2 836	2 842	0,2
Indice du cours des actions S&P/TSX							
(1975=1 000)	12 565	12 817	12 981	13 114	13 344	13 518	1,3
Offre de monnaie, M1 (en millions de dollars							
de 1992) <sup>2</sup>	159 525	161 732	162 507	163 161	163 190	163 366	0,1
Indice avancé des États-Unis du Conference							
Board (1992=100) <sup>3</sup>	126,8	127,0	126,9	127,0	127,0	127,0	0,0
Fabrication							
Heures hebdomadaires moyennes de travail	38,3	38,3	38,4	38,5	38,5	38,4	-0,3
Nouvelles commandes de biens durables (en							
millions de dollars de 1992)4	25 884	26 319	26 540	26 800	27 069	27 041	-0,1
Ratio des livraisons aux stocks de produits finis <sup>4</sup>	1,82	1,81	1,81	1,81	1,84	1,84	0,00 <sup>5</sup>
Commerce de détail							
Meubles et articles ménagers (en millions de							
dollars de 1992) <sup>4</sup>	2 608	2 613	2 623	2 626	2 635	2 653	0,7
Ventes d'autres biens durables (en millions de							
dollars de 1992) <sup>4</sup>	8 801	8 848	8 865	8 865	8 946	9 027	0,9
Indicateur avancé composite non lissé	225,5	225,3	225,7	226,8	227,6	227,4	-0,1

- 1. Indice composite des mises en chantier de logements (unités) et des ventes de maisons (service inter-agences).
- 2. Données obtenues après déflation par l'Indice des prix à la consommation.
- 3. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le mois précédent.
- 4. Les statistiques figurant sur cette ligne ont été publiées au cours du mois indiqué, mais portent sur le deuxième mois avant.
- 5. Différence par rapport au mois précédent.

### Enquête mensuelle sur les grands détaillants

Mai 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de mai de l'Enquête mensuelle sur les grands détaillants.

Données stockées dans CANSIM: tableau 080-0009.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5027.

Il est possible de consulter un tableau de données à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web.

Pour commander des données ou pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-3549 ou composez sans frais le 1-877-421-3067 (detaillantsinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Serge Grenier au 613-951-3566, Division de la statistique du commerce.

### Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Mai 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de mai sur les produits chimiques industriels et les résines synthétiques.

Données stockées dans CANSIM: tableau 303-0014.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2183.

Le numéro de mai 2007 de la publication *Produits* chimiques industriels et résines synthétiques, vol. 50, n° 5 (46-002-XWF, gratuite), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie

#### Produits pétroliers raffinés

Mai 2007 (données provisoires)

Les données de mai sur la production, les stocks et les ventes intérieures des produits pétroliers raffinés sont maintenant offertes. D'autres données choisies sur ces produits sont aussi offertes.

### Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

#### Fer et acier primaire

Mai 2007

Il est maintenant possible de consulter les données de mai sur le fer et l'acier primaire.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 303-0048 à 303-0051.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2116 et 2184.

Le numéro de mai 2007 de la publication *Acier,* produits tubulaires et fil d'acier (41-019-XWF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie.

### **Nouveaux produits**

Paiements directs versés aux producteurs : statistiques économiques agricoles, mai 2007,

vol. 6. nº 1

Numéro au catalogue : 21-015-XIF

(gratuit).

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, mai 2007, vol. 50, nº 5 Numéro au catalogue : 46-002-XWF (gratuit).

L'Indice des prix à la consommation, juin 2007, vol. 86. n° 6

Numéro au catalogue : 62-001-XPF (12 \$/111 \$).

L'Indice des prix à la consommation, juin 2007,

vol. 86, nº 6

Numéro au catalogue : 62-001-XWF

(gratuit).

Ventes de véhicules automobiles neufs, mai 2007,

vol. 79, nº 5

Numéro au catalogue : 63-007-XWF

(gratuit).

Juristat, vol. 27, nº 5

Numéro au catalogue: 85-002-XIF

(gratuit).

Juristat, vol. 27, no 5

Numéro au catalogue : 85-002-XPF (11 \$/100 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base de données.

#### Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : 1-800-267-6677
Pour les autres pays, composez le : 1-613-951-2800
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : 1-877-287-4369

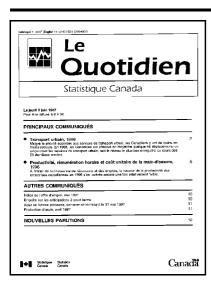
composez le : 1-877-Pour un changement d'adresse ou pour connaître

l'état de votre compte, composez le : 1-877-591-6963

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page Nos produits et services, sous Parcourir les publications Internet, choisissez Payantes.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.



#### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca*. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2007. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.